

18/03/2020

LL.B. IV Sem

Arbitration, Conciliation  
and Alternative Disputes  
Resolution

LL.B. IV Sem

MANEESHA SHARMA  
Law Faculty  
N.A.S. P.G. College  
Meerut

विदेशी पंचात से आप क्या समझते हैं। यह कब बन्दकारी होता है  
विदेशी पंचात के प्रवर्तन के लिए साक्ष्य को समझाईये। माध्यस्थम  
पक्षों को निर्देशित करने लिए न्यायिक प्राधिकरण की शक्ति का  
कानि कीजिए।

उत्तर - विदेशी पंचात का अर्थ द्वारा 44 अनुसार "विदेश पंचात  
से तात्पर्य वैधानिक सम्बन्ध भले ही वे सविदात्मक ही असविदात्मक से  
उत्पन्न होने वाले व्यक्तियों के बीच मतभेदों पर एक माध्यस्थम पंचात  
जैसे ॥ अक्टूबर 1960 को या इसके पश्चात पारित किए गये भारत वर्ष में  
लागू विधि सद्योत बाणीयिक माना गया है -

(क) माध्यस्थम के लिए लिखित तौर पर एक करार के अनुसरण  
में जिसका भाषिपान अनुसूची में बर्णित हुआ लागू होता है।

(ख) इस प्रकार के कारण राज्यों में एक जिसका केन्द्रीय सरकार ही  
जाने के कारण समाधान हो जाता है। प्रतिकूल प्रावधानों को राज्य  
पक्षों के होने के रूप में राजपत्र में अधिसूचना द्वारा घोषित किया जा  
युक्त है जिसके प्रति कपन अभिसमय लागू होता है।

विदेशी पंचात की बाधपता - धारा 46 के अनुसार - कोई भी विदेशी  
पंचात जो इस अध्याय के अधीन प्रवर्तनीय होगा जो उन व्यक्तियों के सभी  
अध्यायों के लिए बाधकारी होने के रूप में व्यवहृत किया जाये जिनके बीच  
यह किया गया और तदनुसार उस पर भारत वर्ष में किसी भी विधिक  
कायवाही में बचाव या प्रतिबन्धन के माध्यम से या अन्यथा उन सभी  
व्यक्तियों पर विश्वास किया जा सकेगा और एक विदेशी पंचात को लागू  
होने योग्य बनाने के लिए इस अध्याय में किसी भी निर्देशिका  
अध्यायवन्त एक पंचात पर विश्वास करने के सम्बन्ध को सम्मिलित  
करने वाले के रूप में किया जायेगा।

विदेशी पंचात को लागू करने के लिए साक्ष्य द्वारा पुनः अनुसार  
- 1. एक विदेशी पंचात को लागू करने के लिए मावेदन करने वाले  
पक्षकार मावेदन - पत्र समय न्यायालय के समक्ष पेश करेगा -

- (क) मूल पंचात या उस देश की विधि के मधु द्वारा मपौ कीत
- प्रतिलिपि जिसमें इसका निर्माण किया गया है।
- (ख) माध्यस्थम के लिए मूल करार या उसकी उचित रूप से प्रमाणित  
की गयी एक प्रतिलिपि और,
- (ग) एक साक्ष्य यह सिद्ध करने के लिए आवश्यक है कि पंचात एक  
विदेशी पंचात है।

2] उपधारा [1] के अधीन पेश किया जाने वाला पंचात या  
करार एक विदेशी पंचात है। एक विदेशी भाषा में है, तो पंचात  
को प्रवर्तनीय बनाने की मांग करने वाले पक्षकार उस देश के  
कोसलीय अधिकारी या एक कृत नीति द्वारा सही होने के रूप में  
प्रमाणित की गयी इंग्लिश में एक अनुवाद भी पेश करेगा जिसका  
वह पक्षकार है या भारत वर्ष में ल्या विधि के अनुसार उस प्रकार

के तंग से उतना सही है जितना पर्याप्त हो सकेगा।

स्पष्टीकरण - इस धारा में और इस अध्याय की सभी निम्नलिखित धाराओं में न्यायालय शब्द से रक्त जिले में मूल अधिकारिता की प्रधान सिविल न्यायालय से तात्पर्य है और पंचात के विषय - वस्तु पर अधिकारिता रखने वाली इसके प्रारम्भिक सिविल अधिकारिता के प्रयोग में उच्च न्यायालय भी शामिल है यदि वह रक्त वाद का विषय - वस्तु बन गया किन्तु उसमें इस प्रकार की प्रधान सिविल न्यायालय या लघुवाद न्यायालयों के निम्नतर स्तर (ग्रेड) की कोई सिविल न्यायालयों शामिल नहीं होता।

न्यायिक प्राधिकरण की शक्ति-धारा 45 के अनुसार सिविल प्रक्रिया संहिता 1908 या किसी रक्त भाग में किसी बात के होते हुए भी रक्त न्यायिक प्राधिकरण तब रक्त मामले में कार्यवाही को बन्द कर देगा जबकि उसने सन्देश में पक्षकारों में विवाद को माध्यस्थता के लिए निर्देशित किया जाने हेतु करार हो वरन् कि कथित करार महत एवं शून्य, निष्क्रिय या पालन के मायोग्य घोषित न हुआ हो।

मैक्सिमो इम्पेक्स प्रा० लि० व० में निस्साई आरवू प्रा० लि० A.I.R 1998 Delhi में यह निर्णय हुआ कि पक्षकारों में संविदा के आधार पर बकाया धनराशि को वसूली के बाद में न्यायालय उस समय वाद की कार्यवाही को स्थगित कर देगा, जबकि संविदा में माध्यस्थता करार का उपबन्ध है। ऐसी अवस्था में प्रतिवादी इस तथ्य का सहारा नहीं ले सकेगा कि उसे माध्यस्थता करार की जानकारी